



Совет Безопасности

Distr.: General
12 March 2014
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 11 марта 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить Вам первый периодический доклад Комиссии Африканского союза о положении в Центральноафриканской Республике и о деятельности Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Первый периодический доклад Комиссии Африканского союза о положении в Центральноафриканской Республике и о деятельности Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 32 резолюции [2127 \(2013\)](#), принятой Советом Безопасности Организации Объединенных Наций 5 декабря 2013 года. В этой резолюции Совет Безопасности просил Африканский союз в тесной координации с Генеральным секретарем и другими международными организациями и двусторонними партнерами, занимающимися кризисом, представлять Совету Безопасности каждые 60 дней доклад о разворачивании и деятельности Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР). В этом контексте Комиссия официально запросила информацию у Франции применительно к операции «Сангарис», а также у Организации Объединенных Наций. 6 февраля 2014 года Франция направила запрошенную информацию, в частности информацию о координации между участниками операции «Сангарис» и АФИСМЦАР.

2. Доклад охватывает период с 19 декабря 2013 года по конец февраля 2014 года, и в нем приводится последняя информация о важных событиях в политической, гуманитарной областях, а также в сферах безопасности и прав человека в Центральноафриканской Республике и о деятельности АФИСМЦАР после передачи ей полномочий от Миссии Совета мира и безопасности Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) по укреплению мира в Центральноафриканской Республике (МИКОПАКС). В конце доклада приводятся замечания относительно дальнейших действий.

II. Политические и организационные аспекты

3. Члены Совета Безопасности, вероятно, помнят о том, что после антиконституционной смены правительства, произошедшей 24 марта 2013 года, заинтересованные стороны в ЦАР, опираясь на решения ЭСЦАГ, согласились на установление переходного периода максимальной продолжительностью 18 месяцев, который завершится проведением президентских выборов и выборов в законодательные органы. 5 июля 2013 года была принята, а 18 июля 2013 года обнародована Конституционная хартия переходного периода. Соответственно 15 апреля и 16 августа 2013 года были образованы Национальный переходный совет в составе 135 членов и Конституционный совет. 13 апреля 2013 года переходным главой государства был избран г-н Мишель Джотодиа;

18 августа 2013 года он был приведен к присяге. Г-н Николя Тиангэй, который был назначен премьер-министром в соответствии с Либревильскими соглашениями от 11 января 2013 года, сохранил свой пост. Элементы «дорожной карты» на переходный период, предложенной на состоявшемся 18 апреля 2013 года в Нджамене четвертом чрезвычайном саммите ЭСЦАГ, были приняты переходным правительством национального единства, которое, в свою очередь, выработало подробную «дорожную карту», утвержденную Национальным переходным советом 7 ноября 2013 года. Следует отметить, что закон об учреждении Высокого совета по связям пока не промульжирован.

4. Несмотря на эти усилия, ситуация не улучшилась. Что касается ситуации в области безопасности, то продолжались злоупотребления в отношении гражданского населения, которые совершали как элементы бывшей «Селики», так и другие вооруженные группы. На политическом уровне по ряду вопросов существовали разногласия между двумя главами исполнительной власти, которые не могли сообщить необходимый импульс переходному процессу. В результате не удавалось добиться значительного прогресса в осуществлении «дорожной карты» на переходный период, особенно в отношении ее основной цели — восстановления безопасности и общественного порядка в Банги и на остальной территории страны. Гуманитарная ситуация серьезно ухудшалась, особенно после приведших к человеческим жертвам нападений, совершенных 5 декабря 2013 года в Банги элементами из группы, известной как «антибалака» («анти-мачете», впрочем в городской среде этот термин используется как усеченный вариант словосочетания «против пуль АК» (anti-balles AK)).

5. В этой ситуации Специальный представитель Африканского союза в Центральноафриканской Республике и глава АФИСМЦАР генерал Жан-Мари Мишель Мококо и представитель президента Дени Сассу-Нгессо, посредника ЭСЦАГ и Председателя его Комитета по наблюдению за выполнением рекомендаций в отношении Центральноафриканской Республики, в координации с членами представленного в Банги международного сообщества предприняли ряд инициатив, для того чтобы помочь заинтересованным сторонам в Центральноафриканской Республике преодолеть свои разногласия и реализовать «дорожную карту» на переходный период. Специальный представитель Африканского союза провел широкие консультации во взаимодействии с так называемой группой пяти (Организация Объединенных Наций, Африканский союз, Европейский союз, Соединенные Штаты Америки и Франция) и Техническим комитетом по выполнению Всеобъемлющего мирного соглашения, заключенного в Либревиле, в рамках усилий, направленных на сближение позиций руководителей переходных институтов. Он также инициировал консультации с рядом других послов, представителей международных организаций и направленных в Центральноафриканскую Республику специальных посланников.

6. 28 декабря 2013 года Банги посетила совместная делегация Африканского союза и ЭСЦАГ в составе министров иностранных дел Конго и Чада, министра обороны Конго и Комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза. Делегация воспользовалась этой возможностью, для того чтобы подчеркнуть необходимость согласования и единства действий всех участников переходного процесса.

7. На этом фоне и в связи с продолжающимся ухудшением ситуации 9 и 10 января 2014 года в Нджамене под председательством президента Идрисса

Деби Итно, выступавшего в качестве Председателя ЭСЦАГ, прошла шестая чрезвычайная встреча глав государств и правительств ЭСЦАГ. Африканский союз был представлен на этой встрече делегацией во главе с Комиссаром по вопросам мира и безопасности и активно участвовал в консультациях, которые позволили достичь договоренности в отношении дальнейших действий. В коммюнике, опубликованном по итогам состоявшихся обсуждений, участники саммита выразили сожаление по поводу пассивности всего политического класса ЦАР и отсутствия согласия, гармонии и единства в позициях переходных властей, подчеркнув, что такая ситуация не позволила международному сообществу оказать необходимую поддержку в урегулировании кризиса. Они приняли к сведению отставку главы государства и переходного премьер-министра и призвали все политические и социальные силы ЦАР продолжать свои консультации, с тем чтобы как можно скорее избрать нового переходного главу государства и сформировать переходное правительство в соответствии с положениями Конституционной хартии переходного периода. Кроме того, они настоятельно призвали Африканский союз и ЭСЦАГ организовать во взаимодействии с заинтересованными сторонами из ЦАР и соответствующими партнерами и под эгидой посредника конференцию по национальному примирению.

8. 20 января 2014 года после двух туров голосования г-жа Катрин Самба-Панза, мэр города Банги, была избрана переходным главой государства. Тогда же закончился период, в течение которого эти обязанности, согласно соответствующим положениям Конституционной хартии переходного периода, временно исполнял председатель Национального переходного совета г-н Фердинан Адександер Нгенде. Специальный представитель Африканского союза активно взаимодействовал с бюро Совета в целях оказания помощи в организации выборов, особенно в плане определения критериев участия в них. Позднее он проводил консультации с новым переходным главой государства по вопросу размеров будущего правительства. В опубликованном в тот же день коммюнике Председатель Комиссии Африканского союза приветствовал это событие и настоятельно призвал действующих лиц в ЦАР оказать новому главе государства необходимую поддержку в выполнении ею своих обязанностей. 24 января 2014 года переходный глава государства назначила премьер-министром Андре Нзапайеке, который сформировал кабинет из 20 членов, в том числе 7 женщин. 3 февраля 2014 года состоялось первое заседание кабинета министров, на котором каждый министр получил возможность представить письменный план своей деятельности, который должен соответствовать «дорожной карте» на переходный период.

9. 29 января 2014 года на своем совещании на уровне глав государств и правительств Совет мира и безопасности Африканского союза рассмотрел положение в Центральноафриканской Республике. Совет с удовлетворением отметил решения, принятые на чрезвычайном саммите ЭСЦАГ, вновь подтвердил ведущую роль нынешнего Председателя ЭСЦАГ и Председателя его Комитета по наблюдению в деле политической поддержки переходного процесса и заявил о своей полной поддержке их усилий. Совет также настоятельно призвал все международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, оказывать всю необходимую поддержку усилиям руководителей стран региона по содействию эффективным международным действиям в поддержку Центральноафриканской Республики. Совет потребовал, чтобы все заинтересован-

ные стороны в ЦАР, включая лидеров бывшей «Селеки» и сил «антибалака», а также режима бывшего президента Франсуа Бозизе, однозначно призвали своих сторонников немедленно прекратить нападения на гражданских лиц и любые другие действия, которые могут подорвать усилия по восстановлению мира, безопасности и стабильности в Центральноафриканской Республике, и содействовать примирению. Совет попросил Комиссию пересмотреть и скорректировать по мере необходимости прилагаемый к его коммюнике PSC/PR/COMM (CCCLXIII) список лиц, в отношении которых действуют санкции. Совет мира и безопасности также приветствовал решение Совета Безопасности Организации Объединенных Наций ввести на первоначальный период в один год ограничения на поездки и меры по замораживанию активов лиц и организаций, внесенных в перечень Комитетом по санкциям, учрежденным Советом Безопасности в соответствии с пунктом 57 его резолюции [2127 \(2013\)](#). Совет мира и безопасности попросил Комиссию Африканского союза и АФИСМЦАР, а также все государства-члены предоставить всю необходимую поддержку группе, которая будет учреждена Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 59 резолюции [2127 \(2013\)](#).

10. Что касается Технического комитета по выполнению заключенного в Либревиле Всеобъемлющего мирного соглашения, в состав которого входит группа пяти, то он собрался 30 января 2014 года, на следующий день после встречи с премьер-министром, для подготовки рабочего плана действий в поддержку правительства, в частности применительно к подготовке процесса выборов, восстановлению государственной власти во внутренних районах страны и обеспечению работы финансовых учреждений. В этой связи в настоящее время продолжается восстановление гражданской администрации, хотя этому процессу и мешает отсутствие безопасности: во всех восьми районах Банги назначены супрефекты и муниципальные советники.

11. В отчетный период Специальный представитель Африканского союза поддерживал тесные контакты с действующими лицами из ЦАР и другими заинтересованными сторонами в контексте поддержки, которую Африканский союз оказывает переходному процессу. В этом плане он вместе с другими членами международного сообщества старался разрядить напряженность в отношениях между г-ном Джотодиа и г-ном Тиангэем, тогдашними переходным главой государства и переходным премьер-министром, возникшую после опубликования указов об отставке трех министров и главного контролера — указов, которые в нарушение Конституционной хартии переходного периода не были заверены подписью премьер-министра. Кроме того, как указывалось выше, Специальный представитель активно участвовал вместе с другими членами международного сообщества в подготовке выборов нового переходного главы государства после соответствующих заключений чрезвычайного саммита ЭСЦАГ, состоявшегося в Нджамене 9 и 10 января 2014 года, в том числе в разработке критериев для участия в выборах. После выборов он проводил с новым главой государства консультации по вопросу о размерах будущего правительства в целях содействия мобилизации необходимой поддержки со стороны международного сообщества.

12. Помимо этого, Специальный представитель Африканского союза встречался с высокопоставленными представителями стран и организаций-партнеров, которые посещали Банги в рассматриваемый период. В частности,

он провел переговоры со следующими лицами и структурами: Постоянным представителем Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций г-жой Самантой Пауэр (19 декабря 2013 года); делегацией Организации Объединенных Наций в составе помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Тайе-Брука Зерихуна, Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида г-на Адамы Дьенга, Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Лейлы Зерруги и г-жи Нэнси Оку Брайт из Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта (с 19 по 21 декабря 2013 года); министром обороны Французской Республики г-ном Жан-Ивом Ле Дрианом (2 января и 12 февраля 2014 года); начальником штаба французских сухопутных сил генералом Бертраном Ракт-Маду (24 декабря 2013 года и 6 февраля 2014 года); и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ном Антонию Гутерришом (12 февраля 2014 года). В ходе переговоров со всеми этими лицами он рассказывал о сложившейся в стране ситуации и о политических и прочих усилиях, прилагаемых Африканским союзом, а также обсуждал с ними наиболее эффективные пути и способы обеспечения более стабильных международных действий в поддержку АФИСМЦАР.

III. Деятельность в связи с выборами

13. Что касается подготовки к выборам, то следует отметить, что 24 декабря 2013 года были приведены к присяге семь членов Национального избирательного органа, назначенных указом от 16 декабря 2013 года. Тем самым было положено начало работе этой структуры. С тех пор ее члены занимаются приведением в рабочее состояние выделенных им помещений и утверждением своих правил процедуры. Организация Объединенных Наций, в частности Программа развития Организации Объединенных Наций, направила экспертов для оценки потребностей Органа и подготовки его бюджетной сметы. Другие партнеры, в том числе Европейский союз и Франция, обязались предоставить финансовые средства. АФИСМЦАР гарантирует безопасность помещений Органа, а также обеспечивает сопровождение членов этой структуры во время их перемещений по Банги и по стране.

14. С 14 по 27 января 2014 года члены Органа при материально-технической поддержке со стороны Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) и поддержке в плане безопасности со стороны АФИСМЦАР посещали внутренние префектуры страны для оценки имеющихся ресурсов в связи с проведением предстоящих выборов. Кроме того, в январе-феврале 2014 года работала группа по оценке потребностей в связи с проведением выборов, которую направила Организация Объединенных Наций. Помимо этого, Комиссия АС намерена нанять эксперта по вопросам проведения выборов в помощь Органу. Он будет служить связующим звеном между АФИСМЦАР и Органом в определении способов дальнейшей поддержки Африканским союзом Органа и всего процесса выборов. С 17 по 21 февраля 2014 года Комиссар Африканского союза по политическим вопросам посетил Банги, чтобы оценить состояние готовности к выборам и определить пути и возможности для оказа-

ния Африканским союзом более стабильной поддержки избирательному процессу.

IV. Создание и развертывание Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

15. В рамках усилий по решению стоящих перед Центральноафриканской Республикой проблем в плане безопасности ЭСЦАГ и Африканский союз договорились увеличить численность МИКОПАКС и преобразовать ее в африканскую миссию. В осуществление этих усилий 19 июля 2013 года Совет мира и безопасности Африканского союза санкционировал развертывание АФИСМЦАР с целью содействовать защите гражданского населения и стабилизации обстановки в стране. 5 декабря 2013 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял резолюцию [2127 \(2013\)](#), в которой санкционировал развертывание АФИСМЦАР сроком на двенадцать месяцев для содействия:

- a) обеспечению защиты гражданского населения и восстановлению безопасности и общественного порядка путем принятия соответствующих мер;
- b) стабилизации обстановки в стране и восстановлению государственной власти на всей ее территории;
- c) созданию благоприятных условий для оказания гуманитарной помощи нуждающемуся населению;
- d) осуществлению процесса РДР или РДРРР, возглавляемого переходными органами власти и координируемого ОПООНМЦАР;
- e) возглавляемым переходными органами власти и координируемым ОПООНМЦАР национальным и международным усилиям по реформированию и реорганизации сферы обороны и безопасности.

16. Между тем 22 ноября 2013 года после консультаций с ЭСЦАГ Председатель Комиссии Африканского союза назначил генерала Жана-Мари Мишеля Мококо (Конго), бывшего на тот момент заместителем Высокого представителя Африканского союза по Мали и Сахелю, Специальным представителем и главой АФИСМЦАР. Бригадный генерал Мартен Тумента Шому (Камерун) был назначен Командующим силами, а полковник жандармерии Патрис Остаг Бенгон (Габон) — руководителем полицейского компонента. Генерал Атанас Караруза (Бурунди) был назначен заместителем Командующего силами. В настоящее время проходят консультации по вопросу о назначении заместителя Комиссара полиции и ожидается, что вскоре будет объявлено о назначении заместителя Специального представителя.

17. После этого во исполнение положений соответствующих коммюнике Совета мира и безопасности Комиссия Африканского союза и Генеральный секретариат ЭСЦАГ активизировали консультации для обеспечения успешной передачи полномочий от МИКОПАКС к АФИСМЦАР. Этот процесс консультаций начался сразу же после принятия Советом 19 июля 2013 года решения, санкционирующего развертывание АФИСМЦАР. В этой связи состоялся ряд встреч, в том числе в Аддис-Абебе 2 и 3 сентября и с 7 по 10 октября 2013 года, в це-

лях доработки в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая Организацию Объединенных Наций, плана осуществления стратегической концепции АФИСМЦАР и ее концепции материально-технической поддержки. С учетом важности для успеха АФИСМЦАР дальнейшего сотрудничества между Африканским союзом и ЭСЦАГ 7 декабря 2013 года эти две организации заключили соглашение о проведении операции. Это соглашение охватывает такие аспекты, как формирование сил, создание штаба Миссии, развертывание контингентов, координация и мониторинг, правовые рамки внесения вклада в укрепление потенциала АФИСМЦАР, мобилизация ресурсов и материально-техническая поддержка. 5 декабря 2013 года Комиссар по вопросам мира и безопасности и представлявшая Центральноафриканскую Республику министр иностранных дел, региональной интеграции и по вопросам лиц, проживающих за рубежом, подписали соглашение о статусе АФИСМЦАР.

18. В своей резолюции [2127 \(2013\)](#) Совет Безопасности, приветствуя консультации, состоявшиеся между Комиссией Африканского союза и странами из региона, и поддержку, оказанную Организацией Объединенных Наций и государствами-членами для завершения работы над всеми аспектами перехода от МИКОПАКС к АФИСМЦАР, просил Африканский союз и ЭСЦАГ обеспечить, чтобы передача полномочий от МИКОПАКС к АФИСМЦАР произошла 19 декабря 2013 года. Передача полномочий от МИКОПАКС к АФИСМЦАР состоялась именно в этот день в ходе церемонии, которой руководил г-н Николя Тиангэй, бывший тогда премьер-министром переходного правительства национального единства, в присутствии ряда других высокопоставленных лиц из ЦАР и представителей международного сообщества, в том числе Организации Объединенных Наций.

19. В связи с ухудшением в стране в начале декабря 2013 года обстановки в плане безопасности главы государств региона, Африканский союз, представленный Комиссаром по вопросам мира и безопасности, и международные партнеры провели 7 декабря 2013 года в Париже консультации, которые состоялись сразу же по завершении проходившего в Париже 6 и 7 декабря 2013 года Елисейского саммита по вопросам мира и безопасности в Африке. 13 декабря 2013 года Совет мира и безопасности санкционировал временное увеличение численности АФИСМЦАР до 6000 военнослужащих и полицейских, при том понимании, что это решение об увеличении будет пересматриваться не позднее чем через три месяца в свете изменения обстоятельств и потребностей на месте событий и на основе доклада, который должен быть представлен Председателем Комиссии.

20. Комиссия немедленно приняла необходимые меры для усиления АФИСМЦАР. В этом контексте в период с 12 по 20 декабря 2013 года благодаря поддержке со стороны Соединенных Штатов было ускорено и завершено согласованное к тому времени развертывание бурундийского батальона в составе 850 военнослужащих. В период с 16 по 28 января 2014 года, также при поддержке Соединенных Штатов, был развернут руандийский механизированный батальон в составе 850 военнослужащих. Демократическая Республика Конго развернула батальон численностью 836 военнослужащих, условия интеграции которого в состав АФИСМЦАР были согласованы в ходе миссии, направленной Комиссией в Киншасу и находившейся там с 16 по 19 февраля 2014 года. Численность военного персонала АФИСМЦАР в настоящий момент составляет 5420 военнослужащих из следующих стран: Бурунди (850 человек), Габона

(490 человек), Демократической Республики Конго (836 человек), Камеруна (515 человек), Конго (863 человека), Руанды (850 человек), Чада (814 человек) и Экваториальной Гвинеи (202 человека). Что касается полицейского компонента, то его общая численность составляет 640 человек, предоставленных Габоном (1 полицейский), Демократической Республикой Конго (149 человек), Камеруном (320 человек), Конго (136 человек) и Чадом (34 человека). В составе АФИСМЦАР также имеется Объединенный оперативный центр в составе девяти человек: три гражданских, четыре военных и два полицейских. Основной гражданский компонент АФИСМЦАР в настоящее время насчитывает 34 человека. Продолжается процесс укомплектования штаба военных сил и полиции. Пока же эти функции исполняет переподчиненный персонал из МИКОПАКС.

21. После передачи МИКОПАКС своих полномочий АФИСМЦАР утвердила план разделения столицы страны Банги на сектора ответственности, охватывающих все восемь округов. При этом 1, 2, 3 и 6-й округа были закреплены за бурундийским контингентом, а 4, 5, 7 и 8-й оказались в ведении руандийского контингента. Эти контингенты действуют совместно со сформированными полицейскими подразделениями АФИСМЦАР. Разделение Банги на сектора ответственности осуществлялось в соответствии с административным делением города. В общей сложности в Банги развернуто 1902 военных и 640 полицейских. Остальные контингенты численностью 3518 военнослужащих развернуты на территории страны следующим образом: в секторе 1 с командным пунктом (КП) в Буаре (515 человек); в секторе 2 с КП в Босангоа (795 человек); в секторе 3 с КП в Боали (863 человека); в секторе 4 с КП в Сибю (490 человек); и в секторе 5 с КП в Мобае (836 человек). Эти сектора соответствуют следующим административным районам: сектор 1: Уам-Пенде, Нана-Мамбере и Мамбере-Кадеи; сектор 2: Уам, Нана-Гребизи, Бамбинги-Бангоран и Вакага; сектор 3: Омбелла-Мпоко, Лобае и Санга-Мбаэре; сектор 4: Уака и Кемо; и сектор 5: Верхнее Котто, Нижнее Котто, Мбому и Верхнее Мбому.

V. Координация с операцией «Сангарис» и инициативой регионального сотрудничества по борьбе с «Армией сопротивления Бога» и оказание поддержки Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

22. На местах АФИСМЦАР тесно сотрудничает с участниками французской операции «Сангарис». Призыв к такому сотрудничеству содержался в соответствующих положениях коммюнике Совета мира и безопасности от 13 ноября 2013 года, в котором Совет приветствовал предлагавшееся усиление французского контингента в Центральноафриканской Республике в целях более действенной поддержки АФИСМЦАР и призывал Комиссию добиваться эффективной оперативной координации между АФИСМЦАР и французскими силами. Призыв к такому сотрудничеству также содержится в пунктах 49 и 50 резолюции 2127 (2013). Для облегчения такой координации АФИСМЦАР и участники операции «Сангарис» создали механизмы сотрудничества как на уровне штаба АФИСМЦАР, так и на уровне штабов бурундийского и руандийского батальонов. Командующие силами АФИСМЦАР и операции «Сангарис» регулярно встречаются между собой, и между двумя штабами происходил обмен развед-

данными. Силы обеих структур регулярно осуществляют совместное патрулирование как в Банги, так и в глубине страны и вместе планируют проведение конкретных операций.

23. В своих коммюнике от 13 ноября и 13 декабря 2013 года Совет мира и безопасности также просил АФИСМЦАР координировать осуществление своего мандата с контингентом Инициативы регионального сотрудничества по борьбе с «Армией сопротивления Бога», развернутым на основании предоставленного Африканским союзом мандата в секторе Обо, префектура Верхнее Мбому. В настоящее время осуществляются подготовительные мероприятия по развертыванию офицеров связи Инициативы при АФИСМЦАР и наоборот.

24. Техническую и финансовую поддержку АФИСМЦАР оказывает ряд партнеров. К АФИСМЦАР прикомандированы офицеры из состава сил, участвующих в операции «Сангарис», и офицеры Соединенных Штатов. Кроме того, «Сангарис» оказывает АФИСМЦАР медицинскую поддержку, включая лечение раненых военнослужащих в развернутом Францией полевом госпитале уровня 2, предоставление фармацевтических средств и поддержку в плане медицинской эвакуации, которая осуществляется во время совместных операций с помощью вертолетов. Организация Объединенных Наций предоставила технических экспертов. В финансовом плане помощь АФИСМЦАР оказывает ряд стран и организаций. На конференции по объявлению взносов, организованной Африканским союзом при поддержке Организации Объединенных Наций, были мобилизованы средства на сумму примерно 314 млн. долл. США в денежном выражении и натурой, которые внесли следующие страны и структуры: Южная Африка, Канада, Кот-д'Ивуар, Соединенные Штаты, Эфиопия, Гамбия, Япония, Люксембург, Нигерия, Норвегия, ЭСЦАГ и Европейский союз, причем взнос последнего составляет существенную часть мобилизованных на сегодняшний день финансовых средств. Соединенные Штаты также оказывают непосредственную материально-техническую поддержку в плане стратегических перевозок, предоставления оборудования и средств связи. Поддержку в деле стратегических перевозок обязался оказывать Алжир.

VI. Ход выполнения мандата Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

25. С момента своего развертывания АФИСМЦАР провела ряд мероприятий в соответствии со своим мандатом, определенным Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. План осуществления стратегической концепции АФИСМЦАР, разработанный совместно с ЭСЦАГ при активной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, Европейского союза и двусторонних партнеров, включая Соединенные Штаты и Францию, предусматривает проведение трехэтапной операции: сначала обеспечение безопасности в Банги и внутри коридора, соединяющего Центральноафриканскую Республику с камерунской границей; затем укрепление присутствия Миссии на западе; и, наконец, развертывание Миссии в восточной части страны. Учитывая те условия, в которых АФИСМЦАР сменяла МИКОПАКС, график проведения операций пришлось скорректировать, с тем чтобы обеспечить возможность одновременного осуществления разных этапов, сохраняя в то же время значительное при-

существование в Банги. Виды деятельности, формирующие окончательную модель Миссии, которая определена в ее стратегической концепции, перечислены ниже.

а) Защита гражданских лиц и восстановление безопасности и общественного порядка

26. Для обеспечения адекватной защиты гражданских лиц АФИСМЦАР приняла в Банги особые меры, основанные на разделе города на сектора. Развернутые в городе контингенты и сформированные полицейские подразделения регулярно проводят патрулирование: как с использованием автотранспортных средств, так и пешее. Патрулирование осуществляется и в дневное, и в ночное время. Это делается с целью обеспечить эффективное присутствие не только на основных дорогах, но и в различных районах города. Полиция и жандармерия ЦАР присоединится к патрулированию, как только будет завершена проводимая в настоящее время реструктуризация этих сил.

27. Кроме того, после консультаций с г-жой Катрин Самба-Панзой, занимавшей в то время должность мэра города Банги, и последовавших затем обсуждений с главами округов в рамках усилий по обеспечению большей безопасности в городе были приняты меры для облегчения взаимодействия с гражданским населением. Так, АФИСМЦАР установила стационарные посты в каждом округе Банги. Кроме того, по радио и при помощи других средств номера мобильных телефонов этих постов были сообщены местным жителям, чтобы те могли предупредить АФИСМЦАР в случае необходимости, а Миссия, в свою очередь, могла своевременно принимать меры реагирования. Эта система доказала свою эффективность, особенно в 5-м округе, где очень много мусульман, в том числе тех, которые бежали из других округов Банги. Следует отметить, что 5-й округ является экономическим центром столицы. В течение рассматриваемого периода АФИСМЦАР приняла тысячи звонков от жителей Банги, и во многих случаях ей удалось принять соответствующие меры.

28. Цель этой схемы заключается в том, чтобы сдерживать и предотвращать нападения на гражданских лиц, грабежи и другие преступления. Она также позволяет принимать меры, в случае необходимости и силовые, чтобы пресечь действия, нарушающие общественный порядок и угрожающие жизни гражданских лиц. АФИСМЦАР удалось таким образом спасти жизнь многим людям, предотвратить целый ряд грабежей и не допустить разрушения жилых домов, общественных и религиозных зданий и уничтожения имущества. В частности, была обеспечена защита домов государственных должностных лиц и мечетей, особенно в 3-м округе.

29. Развертывание АФИСМЦАР в других районах страны также способствует защите гражданского населения и восстановлению безопасности и общественного порядка. Принимаемые в этой связи меры включают регулярное патрулирование, аресты вооруженных лиц и лиц, совершающих преступления, и защиту имущества гражданского населения. В качестве еще одного примера действия можно привести следующую ситуацию: в Босангоа в ответ на угрозы, которые элементы группы «антибалака» создавали для мусульманского населения, с 23 января 2014 года для обеспечения его безопасности в городе были развернуты подразделения чадского контингента АФИСМЦАР. 16 февраля 2014 года АФИСМЦАР по просьбе Верховного комиссара Организации Объ-

диненных Наций по делам беженцев и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения обеспечила охрану колонны из 28 женщин и 119 детей, которые шли из Фере в Сибю. Если брать в целом, то АФИСМЦАР обеспечивает защиту различных лагерей для перемещенных лиц внутри страны.

30. Усилия по защите гражданского населения распространяются также на граждан других государств, правительства которых приняли решение об эвакуации в свете ухудшения ситуации в области безопасности после инцидентов, произошедших в начале декабря 2013 года. Так, АФИСМЦАР обеспечила сопровождение гражданам Камеруна, Мали, Мавритании, Нигерии, Сенегала и Чада, пожелавшим вернуться в свои страны. Иногда поддержка такого рода оказывалась по соответствующей просьбе, а иногда АФИСМЦАР по собственной инициативе обеспечивала защиту иностранных гражданских лиц, оказавшихся в опасности. В рамках регулярного сопровождения автоколонн внутри коридора, который связывает Банги с камерунской границей, подразделения АФИСМЦАР неоднократно обеспечивали защиту иностранцев, желавших уехать из Центральноафриканской Республики.

b) Стабилизация обстановки в стране и восстановление государственной власти

31. Действия АФИСМЦАР в рамках данного аспекта ее мандата проводятся по следующим направлениям. Во-первых, АФИСМЦАР обеспечивает безопасность лидеров переходного правительства, в том числе главы государства, премьер-министра и других членов правительства, а также председателя Национального переходного совета; кроме того, обеспечивалась безопасность г-жи Катрин Самба-Панзы, когда та занимала должность мэра города Банги и обратилась с соответствующей просьбой. Такая защита необходима для того, чтобы должностные лица переходного правительства могли исполнять свои обязанности, а также для обеспечения скорейшего возобновления работы государственного аппарата.

32. Во-вторых, АФИСМЦАР обеспечивает защиту целого ряда административных зданий и других важных объектов. Под защитой Миссии полностью находятся такие основные точки столицы, как президентский дворец, здания министерств, национальное радио и телевидение, банки, телекоммуникационные компании, гостиницы, рестораны, магазины и т.д. АФИСМЦАР также обеспечивает защиту тюрьмы Банги с момента возобновления ее работы 14 февраля 2014 года. В этой связи следует отметить, что благодаря бдительности руандийского контингента АФИСМЦАР 23 февраля 2014 года Миссии удалось пресечь попытку побега лидеров группы «антибалака», которые были арестованы АФИСМЦАР в ходе операции, проведенной 15 февраля 2014 года в столичном районе Бой-Раб. Задачи по обеспечению стационарной защиты возложены в общей сложности примерно на 700 военнослужащих и полицейских. Недостаток этой схемы состоит в том, что значительное число военнослужащих заняты выполнением только этой задачи; тем не менее на данном этапе она необходима, учитывая ограниченные возможности сил безопасности ЦАР. Постепенная стабилизация обстановки позволит АФИСМЦАР уменьшить потребность в стационарной защите и обеспечить более динамичное присутствие в районах столицы и за ее пределами.

33. АФИСМЦАР также обеспечивает безопасность при проведении конкретных мероприятий. В период с 19 по 23 января 2014 года АФИСМЦАР обеспечивала безопасность мероприятий, связанных с инаугурацией переходного главы государства. АФИСМЦАР также приняла меры предосторожности для предотвращения возможной негативной реакции на решения, принятые на состоявшемся в Нджамене 9 и 10 января 2014 года саммите, которая могла вылиться в нарушения общественного порядка.

34. В-третьих, АФИСМЦАР помогает обеспечивать защиту представителей административных органов за пределами Банги, а также содействует распространению государственной власти. В этом контексте после назначения супрефектов и вступления их в должность АФИСМЦАР приняла необходимые меры, для того чтобы перевезти их в соответствующие места службы и обеспечить там их безопасность, как, например, в случае с префектом Босангоа (префектура Уам). Распространение государственной власти также происходит в виде восстановления контроля над населенными пунктами, которые ранее были заняты вооруженными группами. Показательной в этом отношении является операция, проведенная в Сибю в конце января 2014 года. Здесь следует напомнить о том, что 28 и 29 января 2014 года город Сибю подвергся нападению элементов бывшей «Селеки», нахлынувших в большом количестве из близлежащих районов. Они ворвались в город и потребовали вывода находившейся там неполной роты из габонского контингента АФИСМЦАР, заявляя о желании отделиться. Из Банги пришло подкрепление из сил АФИСМЦАР, и через 48 часов контроль над Сибю был восстановлен в результате операции с участием трех рот из бурундийского, габонского и руандийского контингентов при поддержке руандийских сил быстрого реагирования и сил операции «Сангарис». С тех пор АФИСМЦАР обеспечивает в этом районе постоянное и усиленное присутствие.

35. В-четвертых, для стабилизации обстановки в стране также требуется провести физическое разоружение вооруженных групп, что позволит постепенно нормализовать ситуацию. В осуществление этого аспекта своего мандата в период с 11 по 16 января 2014 года АФИСМЦАР провела операцию по ускоренному разоружению элементов бывшей «Селеки», отвечавших за охрану президентского дворца, или Дворца возрождения, а также элементов, находившихся в здании национального радио- и телевидения. Эти элементы, которые первоначально были размещены в Кам-де-Ру, где проживал бывший переходный глава государства, впоследствии были переведены в лагерь оперативного полка территориальной обороны (ОПТО) после систематического обыска, проведенного в осуществление мер укрепления доверия, указанных в документе, который был подписан 5 декабря 2013 года МИКОПАКС и руководителями операции «Сангарис». 8 февраля 2014 года были разоружены элементы бывшей «Селеки», находившиеся в лагере «Кассаи», также расположенного в Банги. Прежде чем разместить их в лагере оперативного полка территориальной обороны в Банги под своей защитой, АФИСМЦАР изыала у них все тяжелое вооружение. Первоначально АФИСМЦАР благодаря оказываемой ЭСЦАГ помощи сама покрывала расходы на питание и другие соответствующие потребности этих элементов. Затем ответственность за поддержку этих элементов, живущих в тяжелых условиях и выразивших готовность участвовать в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, взяли на себя другие партнеры. Очень важно,

чтобы международное сообщество уделяло этой проблеме все необходимое внимание.

36. Учитывая, что некоторые элементы бывшей «Селеки» избежали операций по разоружению, в некоторых случаях отправившись на северо-восток страны с оружием и боеприпасами, АФИСМЦАР приняла конкретные меры для решения этой проблемы. Внутри страны было проведено несколько операций по разоружению, в том числе, когда это было необходимо, с применением силы. Так было в Сибю, Кага-Бандоро, Бозуме, Буаре, Пауа и Мбаики. Другие элементы бывшей «Селеки», которые находятся в северных и северо-западных префектурах, ожидают своего расквартирования силами АФИСМЦАР, после чего они смогут принять участие в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции.

37. Эти операции по разоружению проводятся также в отношении так называемых групп «антибалака» и других вооруженных элементов. В Банги эти операции проводятся регулярно. В этом контексте 15 февраля 2014 года АФИСМЦАР в сотрудничестве с силами «Сангарис» провела крупную операцию в квартале Бой-Раб, в результате которой было конфисковано несколько единиц оружия и большое количество боеприпасов и другого военного имущества. Внутри коридора, который связывает Банги с камерунской границей, также было проведено несколько операций по разоружению, в частности в ходе действий по сопровождению и охране грузовиков и других транспортных средств, следовавших по этому маршруту. Кроме того, в Босангоа АФИСМЦАР провела разоружение элементов «антибалака», терроризировавших местное мусульманское население.

38. Наконец, усилия по содействию восстановлению государственной власти также подразумевают, что переходное правительство должно контролировать свои источники дохода. В этой связи действия АФИСМЦАР направлены на устранение, в случае необходимости при помощи силы, незаконных блокпостов, установленных боевиками по маршруту, соединяющему Банги с камерунской границей, и на обеспечение охраны этого жизненно важного для экономики ЦАР коридора. Ведь отсутствие безопасности на этом маршруте и незаконные поборы, которыми занимались вооруженные банды, приводили к значительному сокращению объема перевозок по этому коридору и лишали правительство возможности взимать за товары и другие грузы, поступающие в Центральноафриканскую Республику таможенные пошлины и другие сборы. С 18 января 2014 года АФИСМЦАР организует сопровождение грузового транспорта, следующего по этому коридору. Такое сопровождение осуществляется по понедельникам, средам и пятницам в направлении от камерунской границы в Банги, а по вторникам, четвергам и субботам — в направлении от Банги к границе с Камеруном. На сегодняшний день обеспечено сопровождение более 1000 грузовиков в обоих направлениях, в том числе грузовиков учреждений системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, операции «Сангарис», торговых компаний и других субъектов.

39. Между тем АФИСМЦАР призвала правительство ЦАР создать систему для сбора таможенных и других пошлин, которая действовала бы на базе единого центра в Дуале, Камерун. Такая система также обеспечивала бы транспарентность в вопросах управления финансовыми ресурсами и позволила бы увеличить объем поступлений, в которых правительство остро нуждается для

выполнения своих основных функций. Кроме того, Специальный представитель Председателя Комиссии рекомендовал премьер-министру начать обсуждения с камерунскими властями с целью согласовать процедуры оперативного таможенного оформления в порту Дуалы грузов, предназначенных для Центральноафриканской Республики и направляемых туда через контролируемый АФИСМЦАР коридор.

с) Создание благоприятных условий для оказания гуманитарной помощи нуждающемуся населению

40. Восстанавливая безопасность на всей территории Центральноафриканской Республики при поддержке операции «Сангарис», АФИСМЦАР создает также благоприятные условия для доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению. Если говорить конкретнее, то в рамках усилий по обеспечению безопасности внутри коридора, который соединяет Банги с камерунской границей, АФИСМЦАР обеспечила сопровождение десятков грузовиков Всемирной продовольственной программы (ВПП) и десятков других грузовиков, принадлежащих неправительственным организациям, которые перевозили гуманитарную помощь пострадавшим от кризиса жителям Центральноафриканской Республики. Здесь следует отметить, что 27 января 2014 года заместитель координатора чрезвычайных операций ВПП в Центральноафриканской Республике направил письмо Командующему силами АФИСМЦАР, в котором он от имени своего учреждения выразил признательность за оперативное вмешательство АФИСМЦАР и защиту, которую Миссия обеспечивает автоколоннам ВПП. В этой связи, узнав из сообщений в прессе о том, что ВПП прибегла к дорогостоящим воздушным перевозкам для доставки в Центральноафриканскую Республику гуманитарной помощи в связи с якобы крайней ненадежностью этого маршрута, Миссия вновь подтвердила, что коридор надежно защищен, что она обязуется обеспечивать защиту всех гуманитарных автоколонн, следующих в Центральноафриканскую Республику, и что имеющиеся ограниченные ресурсы лучше использовать для оказания помощи пострадавшему населению Центральноафриканской Республики.

41. Кроме того, одно из направлений деятельности по содействию оказанию гуманитарной помощи состоит в обеспечении защиты лагерей для перемещенных лиц и убежищ, куда приходят ночевать люди, которым, по их мнению, угрожает опасность. 12 февраля 2014 года в 5-м округе Банги был открыт приют под названием «Пристанище надежды», в котором могут переночевать все, кто ощущает угрозу. Безопасность этих объектов также обеспечивается АФИСМЦАР.

42. Наконец, АФИСМЦАР оказывает содействие в обеспечении передвижения сотрудников гуманитарных организаций внутри страны. В течение рассматриваемого периода АФИСМЦАР обеспечивала защиту целого ряда сотрудников гуманитарных учреждений, а также посещавших страну высокопоставленных лиц.

d) Поддержка национальных и международных усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции или разоружению, демобилизации, реинтеграции и расселению или репатриации, а также по реформированию и/или реорганизации сферы обороны и безопасности

43. В соответствии со своим мандатом АФИСМЦАР содействует реализации двух национальных инициатив в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности при координирующей роли ОПООНМЦАР. В этой связи были созданы две национальные координационные структуры в виде «комитетов» с целью эффективнее направлять и согласовывать усилия в этих областях как на стратегическом, так и на техническом уровнях. Эти координационные структуры, работа которых была приостановлена в связи с ухудшением ситуации в области безопасности, возобновили свою деятельность после учреждения АФИСМЦАР.

44. Кроме того, за месяц до официального учреждения АФИСМЦАР Технический комитет по разоружению, демобилизации и реинтеграции утвердил общую стратегию, в разработке которой участвовал Африканский союз. Эта стратегия закладывает основу для создания общих рамок процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, охватывающего все вооруженные группы, в том числе группы самообороны, в рамках деятельности, направленной на обеспечение реинтеграции в общество и на репатриацию иностранных комбатантов. В настоящее время эта стратегия пересматривается, чтобы обеспечить ее соответствие положениям резолюции [2134 \(2014\)](#) Совета Безопасности, в частности для того, чтобы она отражала новую динамику и появление и/или усиление определенных вооруженных групп, которые прежде недостаточно принимались во внимание.

45. Между тем меры укрепления доверия, согласованные 5 декабря 2013 года МИКОПАКС и руководителями операции «Сангарис», оказали определенное влияние на процесс разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, способствуя:

- а) кардинальному изменению баланса военных сил, что позволяет создавать все более благоприятные условия для безотлагательного присоединения к процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции;
- б) постепенной нейтрализации вооруженных групп, деятельность которых должна приобретать все более ограниченный масштаб; и
- с) постепенной стабилизации обстановки в области безопасности, что позволит планировать деятельность на местах.

Несмотря на то что эти меры не имеют обязательной юридической силы, они, тем не менее, оказали позитивное воздействие на ситуацию в области безопасности в крупных городах, позволив расквартировать 7140 элементов бывшей «Селеки» первоначально в 14 лагерях вокруг Банги, количество которых должно быть сокращено до трех или четырех. Хотя на данном этапе реорганизации элементам бывшей «Селеки» разрешили оставить у себя стрелковое оружие и боеприпасы в целях обеспечения собственной безопасности, в ходе второго этапа, при наличии финансовых средств, планируется провести более организованное расквартирование, которое позволило бы устанавливать личность этих элементов, проводить их перепись и профилирование, осуществлять их полное разоружение, а также обеспечивать временную заботу о них до начала

реализации соответствующих программ. В этой связи АФИСМЦАР приняла участие в разработке экспериментального проекта расквартирования.

46. Одновременно с этим АФИСМЦАР прилагает усилия для содействия достижению национального консенсуса в вопросах разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности. Итогом этой работы стало подписание 6 января 2014 года премьер-министром и переходным главой государства общей директивы № 001. Подписание этого документа предоставляет прекрасную возможность представить общую позицию, выработанную на основе консенсуса при поддержке со стороны национальных властей, относительно процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности в переходный период.

47. Кроме того, для того чтобы инициировать обсуждения относительно формата сил и их реструктуризации, в период с 23 по 31 декабря 2013 года была проведена кампания по организации учета личного состава Вооруженных сил Центральноафриканской Республики, жандармерии и национальной полиции. Согласно информации, представленной национальными властями, в ходе этой кампании удалось перерегистрировать 3538 из 8434 военнослужащих Вооруженных сил Центральноафриканской Республики, 1085 из 2226 жандармов и 900 из 1500 полицейских. В ходе последующих этапов планируется усилить контроль над процедурой учета благодаря созданию единой и централизованной компьютеризированной системы, которая позволит составить удобную базу данных. В этой связи АФИСМЦАР обратилась к Программе развития Организации Объединенных Наций с просьбой об оказании ей специализированной поддержки, с тем чтобы Миссия могла оказывать содействие в учете и регистрации личного состава сил обороны и безопасности.

48. С учетом развития ситуации процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности должны планироваться практически одновременно. Ведь основное внимание в рамках промежуточной реформы сектора безопасности, которая проводится в переходный период, необходимо будет уделять задаче постепенной и выборочной интеграции элементов бывшей «Селеки» в состав национальных сил обороны и безопасности. После этого этапа отбора, проводимого на основе определенных критериев и проверки личных качеств в соответствии с процедурой, которая должна быть согласована на основе консенсуса, будут осуществляться демобилизация и реинтеграция в гражданскую жизнь элементов бывшей «Селеки», не прошедших отбора. Параллельно с этим необходимо начать диалог с группами самообороны и ополченцев, в том числе с группами «антибалака», которые не следует ни перегруппировывать, ни расквартировывать; их необходимо расформировать и реинтегрировать в общество. Что касается военнослужащих центральноафриканских вооруженных сил, то во время переходного периода им следует оставаться в казармах, тогда как полицию и жандармерию необходимо усилить за счет значительного объема ресурсов, чтобы они обеспечивали безопасность и поддерживали порядок, помогая в этом АФИСМЦАР. Следует также укрепить судебную систему в целях обеспечения эффективного функционирования всей системы уголовного правосудия. Для успеха этого процесса необходима поддержка со стороны международных партнеров.

VII. Изменение обстановки в плане безопасности

49. Развертывание АФИСМЦАР происходило на фоне ухудшения обстановки в плане безопасности, в условиях ощущавшихся последствий нападения, осуществленного группой «антибалака» в декабре 2013 года. Этот период характеризовался стычками между группами «антибалака» и элементами из бывшей «Селеки», а порой между отдельными лицами и семьями, происходившими на межобщинной и религиозной почве. Было совершено множество преступлений. Десятки тысяч людей бежали из своих домов в поисках спасения в других районах города Банги, которые считались более безопасными, особенно в районах вокруг аэропорта. В связи с этим всплеском межобщинного насилия и отсутствием безопасности столица и войска АФИСМЦАР до конца декабря 2013 года находились в состоянии повышенной боеготовности. Первая половина января 2014 года была относительно спокойной, а затем, во второй половине, ситуация ухудшилась, особенно в Банги. С начала февраля 2014 года обстановка значительно улучшилась, причем как в Банги, так и во внутренних районах страны.

50. Хотя в самый пик насилия от отсутствия безопасности страдала вся столица, отдельные кварталы были затронуты сильнее других. Так обстояли дела в кварталах Гобонго и Комбаттан в 8-м округе, Бой-Раб и Мискин в 6-м округе и Боинг и Кастор — в 3-м и 2-м округах. За последнюю неделю января 2014 года в этих кварталах было зафиксировано свыше 30 нарушений. Коридор между пикетом-12 (на севере города) и пикетом-9 (юго-западная его часть) был ареной большинства столкновений между элементами из бывшей «Селеки» и группами «антибалака». За тот же период в этом районе было зафиксировано порядка 20 столкновений.

51. Ситуация внутри страны была неоднозначной: спокойной в центре и на северо-востоке и более напряженной на западе и северо-западе, особенно в Белоко, Буаре, Бозуме и Босангоа, где противостояние между силами «антибалака» и бывшей «Селекой» во второй половине декабря 2013 года вызвало бегство населения. После этого в различных местах был отмечен ряд инцидентов. 17 января 2014 года мусульманская община города Боали пострадала от нападения с применением преимущественно холодного оружия, в результате которого до десяти человек были убиты и многие ранены. Происходили также массовые грабежи. 28 и 29 января 2014 года подтянувшиеся в большом количестве из окружающих районов элементы бывшей «Селеки» совершили нападение на город Сибю. Как было указано выше, они ворвались в город и заявили о своем желании отделиться, потребовав вывода оттуда неполной роты из состава габонского контингента АФИСМЦАР. Эти элементы совершали различные преступления: в частности, они убивали людей, которые, как считалось, были связаны с силами «антибалака», а также уничтожали и грабили имущество. Ряд других районов постигла та же участь. 5 февраля 2014 года в городе Аму, расположенном в префектуре Кемо, элементы бывшей «Селеки» также творили беззаконие в отношении местного населения: грабили, крали и убивали. В тот же день в Н'Закунду, расположенном примерно в 10 километрах от Банка, что в префектуре Уам-Пенде, в результате нападения элементов бывшей «Селеки» были убиты 22 человека, включая 16 женщин и 6 мужчин. Было сожжено несколько домов. Все в тот же день 5 февраля 2014 года в результате еще одного нападения элементов бывшей «Селеки» в населенном пункте Даколь, также в

префектуре Уам-Пенде, было убито три человека, в том числе директор школы и двое учеников.

52. Внутри очень важного коридора между Банги и границей с Камеруном ситуация первоначально характеризовалась наличием противозаконных КПП (приблизительно 22). Наиболее воинственно настроенные элементы располагались в населенных пунктах Ялоке, Баоро и Босембеле, контролировавшихся элементами бывшей «Селеки», которые незаконно взимали налоги и осуществляли поборы с населения и лиц, проезжавших по дороге, угрожая им вооруженным насилием. Это мешало доставке гуманитарной помощи и грузов в Банги и другие места и лишало правительство средств, в которых оно так нуждалось для возобновления работы административного и государственного механизма.

53. Такая ситуация объяснялась рядом факторов. Во-первых, трудно было четко определить, что собой представляют оппозиционные силы, даже несмотря на то что на последнем саммите в Нджамене удалось пролить какой-то свет на личность руководителей некоторых групп «антибалака» и тем самым способствовать привлечению их к ответственности. Большинство вооруженных групп или групп самообороны на всей территории страны, по-видимому, никому не подчинены. После избрания нового переходного главы государства АФИСМЦАР ограничила свободу элементов бывшей «Селеки», а некоторых из них разоружила. Во второй половине января 2014 года, после того как баланс сил кардинально изменился, насилие, характеризующееся многочисленными нападениями на мусульманские общины, возобновилось.

54. Другой фактор связан с ситуацией вокруг элементов бывших центральноафриканских вооруженных сил, которые исчезли, прихватив с собой оружие и боеприпасы. Некоторые из этих элементов вошли в состав групп «антибалака». Конечно, с тех пор прилагались усилия с целью перегруппировать центральноафриканские вооруженные силы, однако здесь встает вопрос о дисциплине и уровне их профессиональной подготовки. После церемонии, организованной переходным главой государства 5 февраля 2014 года в Национальной школе управления и магистратуры в Банги в ознаменование возрождения национальной армии, военнослужащие линчевали своего товарища, которого они подозревали в пособничестве «Селеке». Этот инцидент, который произошел после отъезда международных сил, замедлил процесс возвращения в армию покинувших ее ряды элементов. Здесь следует заметить, что АФИСМЦАР пришлось вмешаться, чтобы защитить заместителя начальника штаба генерала Абделя Кадера, которому угрожала опасность.

55. Последний фактор ухудшения обстановки в плане безопасности связан с трудностями, с которыми предыдущее переходное правительство сталкивалось в деле осуществления задач «дорожной карты» на переходный период, касающихся безопасности. На первом этапе осуществления «дорожной карты» предусматривалось быстрое реформирование сил безопасности Центральноафриканской Республики, чтобы они могли участвовать в обеспечении безопасности в Банги и в поддержании порядка с помощью совместного с элементами АФИСМЦАР патрулирования.

56. Как упоминалось выше, с начала февраля 2014 года ситуация постепенно и существенно улучшилась. Эти успехи объясняются несколькими факторами:

разделением Банги и префектур на сектора безопасности, усилением АФИСМЦАР и координацией с операцией «Сангарис».

57. В Банги налицо явные признаки постепенного возвращения к нормальной жизни. Количество инцидентов в плане безопасности резко уменьшилось. Комендантский час, который действовал с 18 ч. 00 м. до 06 ч. 00 м., был сокращен и теперь длится с 20 ч. 00 м. до 05 ч. 00 м. Начали открываться школы; 24 февраля 2014 года вновь начал функционировать университет Банги, администрация которого вернулась на его территорию еще 8 января 2014 года. Экономическая активность также постепенно усиливается, хотя на нее серьезно повлиял исход торговцев-мусульман. Правда, инциденты по-прежнему случаются, о чем свидетельствуют убийство 22 февраля 2014 года троих мусульман в Банги, в районе «Комбаттан», и множество других инцидентов. Большинство из имеющихся проблем в плане ситуации с безопасностью связаны с преступными действиями, а не со столкновениями между противостоящими друг другу политическими и военными группами.

58. Несмотря на то что во внутренних районах по-прежнему фиксируются серьезные случаи насилия, ситуация здесь также улучшается благодаря усилению присутствия АФИСМЦАР и операциям, проводимым ею во взаимодействии с участниками операции «Сангарис». Уменьшилось число убийств, запугиваний и других преступлений, а также количество просьб о переселении в другие районы. Наиболее красноречивым подтверждением этих изменений служит безопасная обстановка, обеспечиваемая АФИСМЦАР внутри коридора между Банги и границей с Камеруном. Благодаря этому по данному маршруту могут передвигаться автоколонны с гуманитарными, торговыми и другими грузами.

VIII. Гуманитарная ситуация

59. И без того тяжелая гуманитарная ситуация еще больше ухудшилась после характеризовавшихся насилием столкновений от 5 декабря 2013 года. По состоянию на 18 февраля 2014 года на территории Центральноафриканской Республики находилось, по оценкам, 698 500 внутренне перемещенных лиц. В Банги насчитывается 273 500 внутренне перемещенных лиц, которые распределены по 66 лагерям и центрам проживания, из них 60 процентов — дети. В общей сложности 65 119 иностранцев уехали в свои страны происхождения, а 250 230 граждан Центральноафриканской Республики бежали в страны субрегиона. Почти 2 миллиона граждан Центральноафриканской Республики живут в условиях уязвимости и нуждаются в чрезвычайной продовольственной помощи. Условия жизни и гигиены в лагерях для внутренне перемещенных лиц весьма плачевны. Ситуация крайней уязвимости привела к увеличению с 1000 до 28 000 числа детей, страдающих от недоедания в острой форме. На местах отмечаются также другие заболевания, такие как малярия, респираторные инфекции и диарея. Лишь 56 процентов лагерей охвачены медицинскими услугами.

60. Улучшение в Банги ситуации в плане безопасности с начала февраля 2014 года привело к созданию благоприятных условий для добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц в свои дома. На территории международного аэропорта Банги теперь ночуют 70 000 внутренне перемещенных лиц по сравнению со 100 000 несколькими неделями ранее. Более 80 процентов из

этих внутренне перемещенных лиц намерены вернуться домой. Тенденция к возвращению внутренне перемещенных лиц домой наблюдается в Банги в 1, 2, 4, 5, 6, 7 и 8-м округах и в районе Бимбо. На четырех объектах в Банги, а именно в Сестринской общине Св. Павла, семинарии Св. Павла, средней школе Св. Павла им. Пия XII и лагере ЦАМС Св. Павла, перемещенных лиц больше нет.

61. У внутренне перемещенных лиц и уязвимых групп населения имеются значительные потребности. Участники состоявшейся 20 января 2014 года в Брюсселе конференции доноров для Центральноафриканской Республики пообещали мобилизовать 500 млн. долл. США на оказание гуманитарной помощи. На сегодняшний день мобилизовано лишь 14 процентов от этой суммы.

62. После своего назначения Специальный представитель Африканского союза стал проводить консультации с муниципальными властями города Банги, а также с гуманитарными структурами на предмет оценки гуманитарной ситуации в городе и содействия согласованному, скоординированному и устойчивому решению проблемы доставки гуманитарной помощи в лагеря для внутренне перемещенных лиц, особенно тот, что находится на территории аэропорта. Группы из состава АФИСМЦАР регулярно размещаются в лагерях для внутренне перемещенных лиц в Банги и в других районах страны и встречаются с внутренне перемещенными лицами и местным населением, для того чтобы лучше понять их потребности и усилить защитную роль Миссии. В рамках своего визита в Центральноафриканскую Республику с 17 по 21 февраля 2014 года Комиссар по политическим вопросам г-жа Аиша Л. Абдуллахи и Координатор по гуманитарным вопросам Управления по координации гуманитарных вопросов г-жа Валери Амос отправились в Босангоа, где посетили лагерь для внутренне перемещенных лиц.

IX. Ситуация с правами человека

63. С 4 января 2014 года Комиссия Африканского союза развернула в составе гражданского компонента АФИСМЦАР первую группу из пяти наблюдателей за соблюдением прав человека, для того чтобы Миссия могла расследовать и лучше фиксировать нарушения прав человека в контексте общих усилий по борьбе с безнаказанностью. Ожидается, что вскоре будут размещены еще пять наблюдателей. В порядке выполнения своих задач эти наблюдатели проводят регулярные встречи с центральноафриканскими властями, организациями гражданского общества, международными организациями и другими заинтересованными сторонами. Они также выезжают на места в различные точки Центральноафриканской Республики.

64. По итогам этих встреч и выездов на места выяснилось, что безнаказанно совершались многочисленные и серьезные нарушения прав человека. Речь идет о многочисленных случаях изнасилований, в том числе групповых, принуждения к браку, сексуального рабства и физических издевательств над женщинами и девочками. По свидетельству пострадавших, этим занимались как элементы бывшей «Селеки», так и элементы из групп «антибалака». Например, в Банги в январе 2014 года АФИСМЦАР зарегистрировала 251 изнасилование, жертвами которых стали 224 взрослые женщины, один взрослый мужчина и 26 лиц в возрасте до 18 лет. Несколько случаев изнасилования были зафиксированы также

в населенных пунктах Батангафо (субпрефектура Уам), Борно (город, расположенный в 4 км от Босангоа, на северо-западе страны), Дангбатро (деревня, расположенная в 7 км от города Бриа, административного центра префектуры Верхнее Котто, в центрально-восточной части страны) и Кабо (одна из пяти субпрефектур префектуры Уам, на северо-западе страны). Поступали систематические сообщения о вербовке и использовании детей различными вооруженными группами, включая бывшую «Селеку» и «антибалака», в нарушение соответствующих международно-правовых документов.

65. Сообщалось о различных преступлениях, совершавшихся как группами «антибалака», так и элементами бывшей «Селеки». Речь идет главным образом о казнях без суда и следствия, убийствах, линчевании, преследованиях и похищениях. Так, в Банги 25 декабря 2013 года в точке, которую называют «Холм пантер» (расположенной примерно в 300 метрах от Кам-де-Ру), было обнаружено массовое захоронение, в котором было 30 тел. Второе массовое захоронение с 13 телами было также обнаружено силами АФИСМЦАР 9 февраля 2014 года в расположении батальона тыловой поддержки; прежде на этом месте располагались подразделения бывшей «Селеки», а в настоящее время оно является районом их сбора.

66. Многочисленные нарушения прав человека совершались также по всей стране. В городе Боали, префектура Омбелла-Мпоко, с 1 на 2 декабря 2013 года неустановленные вооруженные элементы напали на лагерь, в котором проживали в основном мусульмане-фулани. В результате нападения были убиты 13 человек и было уничтожено имущество (дома и скот). В ответ на это мусульманские вооруженные элементы убили большое число христиан. Так, 4 декабря 2013 года традиционный вождь из Боали по имени Зангато вместе с тремя сыновьями был убит в поле лицами, которые, согласно показаниям очевидцев, связаны с бывшей «Селекой» и другими мусульманами. В тот же день некто г-н Симон Анзиб, известный просто как «З», был убит группой людей, вооруженных стрелами, ружьями и кинжалами, под тем предлогом, что он был одним из «антибалака». 17 января 2014 года после разгона вооруженных групп внутри коридора Банги-Гаруа-Булайе и отхода групп бывшей «Селеки» группы «антибалака» осуществили нападение на мусульманскую общину в Боали. В результате нападения погибли шесть человек. После этого нападения компонент АФИСМЦАР, занимающийся вопросами прав человека, посетил Боали 24 января 2014 года. Он смог удостовериться в наличии двух массовых захоронений, в которых находилось в общей сложности 35 тел, и трех отдельных могил. Два захоронения и две могилы находятся вблизи КПП бывшей «Селеки» на северной окраине города Боали, а третья могила находится в лесу, прилегающем к дамбе города Боали. Различные свидетели приписывают эти убийства кто бывшей «Селеке», кто силам «антибалака».

67. Информация, собранная в городах Берберати (на западе, префектура Мамбере-Кадеи), Бур (на западе, префектура Нана-Мамбере), Бозум (на северо-западе, префектура Уам-Пенде), Босангоа (на северо-западе, префектура Уам) и Сибю (в центре, префектура Кемо), свидетельствует о том, что там происходили убийства, казни без суда и следствия и пытки, жертвами которых было как христианское, так и мусульманское население.

68. Выявились также многочисленные случаи грабежей и уничтожения материальных ценностей. Так было в Банги, особенно в районе пикета-12, 5-го ки-

лометра и в районе Мискин, откуда мусульманское население бежало, бросив все свое имущество. Были также отмечены многочисленные случаи разграбления и уничтожения государственного имущества. Одно из серьезных последствий кризиса — это почти полное отсутствие доступа к правосудию. Несостоятельность полицейских, судебных и исправительных органов лишь усиливает безнаказанность.

69. Хотя ситуация с правами человека остается чрезвычайно тревожной, в ней прослеживается, тем не менее, некоторое улучшение. Это улучшение можно отнести за счет действий сил АФИСМЦАР по обеспечению безопасности при поддержке сил, участвующих в операции «Сангарис». Позитивным событием является также возобновление работы центральной тюрьмы Гбараба.

70. На своем совещании, состоявшемся 29 января 2014 года на уровне глав государств и правительств, Совет мира и безопасности приветствовал создание 22 января 2014 года международной комиссии по расследованию, которая должна пролить свет на нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в Центральноафриканской Республике с 1 января 2013 года, и просил АФИСМЦАР оказать необходимую поддержку этой комиссии. Совет также приветствовал развертывание комиссией в составе АФИСМЦАР первой группы наблюдателей за соблюдением прав человека и просил Африканскую комиссию по правам человека и народов принять все необходимые меры для содействия соблюдению прав человека в Центральноафриканской Республике и представить ей конкретный доклад по этому вопросу.

Х. Замечания

71. В последние месяцы Центральноафриканская Республика переживает острейшее насилие, которое серьезно повредило социальную ткань этой страны, привело к сильной поляризации общества и коллапсу национальной экономики и остатков государственных структур. Особую тревогу вызывает гуманитарная ситуация, которая характеризуется массовым перемещением населения, как граждан Центральноафриканской Республики, так и иностранцев, и ширококомасштабными нарушениями прав человека. Эта ситуация представляет серьезную угрозу не только для будущего Центральноафриканской Республики, но и для безопасности и стабильности региона. И хотя имевшие место в Центральноафриканской Республике акты насилия были направлены против конкретных общин, этот конфликт нельзя считать чисто религиозной войной. Это результат сочетания особых политических и социальных факторов, связанных с историей Центральноафриканской Республики, а также с насильственными эпизодами последних месяцев и их политической эксплуатацией определенными силами.

72. Ввиду заметного ухудшения ситуации в декабре 2013 года Африканский союз и ЭСЦАГ при поддержке остального международного сообщества активизировали усилия по урегулированию этой ситуации. Здесь следует особо отметить инициативность и решимость руководителей ЭСЦАГ, прежде всего нынешнего Председателя этой организации и Председателя ее Комитета по наблюдению за выполнением рекомендаций в отношении Центральноафриканской Республики президента Чада Идрисса Деби Итно и президента Конго Дени Сассу-Нгессо. Поддержка, которую оказывает ЭСЦАГ, многогранна. Это не

только политическая, но и финансовая поддержка, выражающаяся в выплате жалования гражданским служащим Центральноафриканской Республики. В частности, решения январского, 2014 года, чрезвычайного саммита ЭСЦАГ помогли активизировать переходный процесс и открыли перед страной новые перспективы. Регион играет как никогда важную политическую роль в обеспечении успеха усилий по стабилизации положения в Центральноафриканской Республике. Поэтому международному сообществу, и в первую очередь Организации Объединенных Наций, необходимо продолжать поддерживать усилия региона.

73. Хотя ситуация в плане безопасности по-прежнему нестабильна и тревожна, она, безусловно, начала развиваться в позитивном направлении. Количество инцидентов существенно уменьшилось и в Банги, и на остальной территории страны, и жизнь постепенно возвращается в нормальное русло. Международному сообществу, включая Организацию Объединенных Наций, следует принять во внимание эти изменения и приветствовать их. Очевидно, что многое еще необходимо сделать, так как имеется еще множество огромных проблем, о чем свидетельствуют нападения на гражданских лиц и другие преступления, которые по-прежнему совершаются на территории Центральноафриканской Республики. И здесь необходимо действовать не жалея сил.

74. Такая позитивная тенденция является результатом возобновления переходного процесса после чрезвычайного саммита в Нджамене и действий, предпринятых на местах участниками АФИСМЦАР и операции «Сангарис». Продолжая работу, проделанную МИКОПАКС, АФИСМЦАР прилагает последовательные усилия для эффективного выполнения своего мандата. Полученные результаты были достигнуты за очень короткий период времени — дорогой ценой. Почти 20 участников АФИСМЦАР погибли, исполняя свой долг. Еще более ста были ранены. И здесь необходимо отдать должное им и их странам за те жертвы, которые они принесли во имя мира, безопасности и стабильности в Центральноафриканской Республике.

75. Действия АФИСМЦАР стали возможны благодаря поддержке со стороны международных, двусторонних и многосторонних партнеров. Африканский союз благодарит всех партнеров, оказывающих поддержку АФИСМЦАР, в частности Европейский союз, Соединенные Штаты и Францию: их финансовая и материально-техническая поддержка была решающей в деле развертывания АФИСМЦАР и в проведении ее операций. Африканский союз также признателен другим международным партнерам и тем государствам-членам, которые уже оказывают поддержку АФИСМЦАР или обязались это делать. Африканский союз признателен Организации Объединенных Наций за техническую поддержку.

76. Полученные результаты тем более важны, что они были достигнуты в тяжелых условиях и при ограниченных ресурсах. Несмотря на поддержку ряда международных партнеров, Миссия по-прежнему не имеет адекватных средств в плане связи и мобильности и ее финансирование по-прежнему является недостаточным. Поэтому международному сообществу необходимо срочно приложить дополнительные усилия для поддержки АФИСМЦАР, предоставив ей финансовые и материально-технические ресурсы и, в случае необходимости, специальную техническую помощь, а также поддержку в других конкретных областях. Такая поддержка поможет Миссии успешно выполнить свой мандат,

в том числе за счет увеличения, по мере необходимости, ее численности, в целях создания благоприятных условий для развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Совершенно ясно, что успех такой операции будет во многом зависеть от успешных действий АФИСМЦАР и участников операции «Сангарис».

77. Разворачивая АФИСМЦАР, Африканский союз с самого начала предполагал трансформировать эту миссию в подходящий момент в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, всецело учтя при этом уроки, почерпнутые из прежнего опыта. После первоначального этапа стабилизации, которой сейчас занимаются участники АФИСМЦАР и операции «Сангарис», необходимо активизировать деятельность международного сообщества в пользу Центральноафриканской Республики, в том числе посредством проведения операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с целью помочь в организации выборов и в решении других важных для долгосрочной стабилизации Центральноафриканской Республики задач. Как указано в письме Председателя Комиссии от 17 февраля 2014 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (см. [S/2014/117](#)), ожидается, что АФИСМЦАР при поддержке сил, участвующих в операции «Сангарис», завершит осуществление первоначального этапа по стабилизации положения за шесть-девять месяцев. В этой связи Африканский союз призывает к реализации пакета мер материально-технической поддержки, финансируемых из взносов Организации Объединенных Наций. Повысив предсказуемость оказываемой АФИСМЦАР поддержки, Организация Объединенных Наций даст Африканскому союзу возможность передать ей сильную Миссию, в максимальной степени отвечающую потребностям будущей операции Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла в более спокойной обстановке сосредоточиться на действиях, необходимых для обеспечения долгосрочной стабильности Центральноафриканской Республики.

78. Как указывалось выше, развертывание операции Организации Объединенных Наций, которая придет на смену операции Африканского союза, следует планировать в контексте более широкого международного участия. Такое участие должно основываться на разумном разделении обязанностей между всеми соответствующими международными сторонами: ЭСЦАГ, Африканским союзом, Организацией Объединенных Наций и другими ключевыми сторонами, в том числе двусторонними партнерами и международными финансовыми учреждениями. Для прочного урегулирования кризиса в Центральноафриканской Республике требуется участие всех заинтересованных сторон, основанное на их сравнительных преимуществах. Такой подход тем более необходим в свете того, что трудности, с которыми сталкивается Центральноафриканская Республика, относятся не только к сфере безопасности: они также имеют аспекты, связанные с политическими и социально-экономическими факторами, восстановлением государства и содействием примирению в условиях, когда социальная ткань общества серьезно повреждена потрясшим страну насилием.

79. Дело в том, что помимо обеспечения безопасности международному сообществу следует сосредоточиться на решении наиболее насущных социально-экономических проблем, включая выплату зарплат, восстановление сферы основных услуг и поддержку деятельности по перестройке государства. Эти действия должны быть также направлены на борьбу с безнаказанностью и содействие примирению. В этом ключе крайне важно поскорее внести в соответст-

вующий перечень физических лиц и организации, которые подрывают мирные усилия в Центральноафриканской Республике, чтобы обеспечить введение в действие санкций, предусмотренных в резолюции [2127 \(2013\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Не менее важны и результаты, которых ожидают от международной комиссии по расследованию, учрежденной 22 января 2014 года для расследования нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенных с 1 января 2013 года. В соответствии с коммюнике, принятым Советом мира и безопасности на его совещании 22 января 2014 года, АФИСМЦАР готова оказывать всю необходимую поддержку работе органов, которым поручено заниматься этими двумя вопросами. Африканский союз убежден в том, что оперативные действия в этих двух областях направят четкий сигнал возмутителям спокойствия и тем политическим деятелям Центральноафриканской Республики, которые занимаются подстрекательством к насилию и вражде. Между тем Африканскому союзу и ЭСЦАГ следует в консультации с центральноафриканскими властями ускорить подготовку к созыву конференции по примирению, предусмотренной решениями саммита ЭСЦАГ, состоявшегося в Нджамене 9 и 10 января 2014 года.

80. После передачи полномочий операции Организации Объединенных Наций Африканский союз и ЭСЦАГ должны продолжать играть важную роль в политической и других сферах наряду с Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами. Речь идет, в частности, о политической поддержке переходного процесса и координации международных усилий через Международную контактную группу по Центральноафриканской Республике, которую совместно возглавляют Комиссия Африканского союза и Конго в качестве страны, председательствующей в Комитете ЭСЦАГ по наблюдению за выполнением рекомендаций в отношении Центральноафриканской Республики. Необходимо, чтобы эта роль была особо подчеркнута в любой будущей резолюции, санкционирующей преобразование АФИСМЦАР в операцию Организации Объединенных Наций, и решительно поддерживалась ее Советом Безопасности. С этой точки зрения важно, чтобы проект резолюции, который будет подготовлен для этой цели, был предметом тесных консультаций между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций.

81. Однако одной лишь международной солидарности, несмотря на всю ее важность, недостаточно для того, чтобы устранить серьезные трудности, с которыми сталкивается Центральноафриканская Республика. Решающей является роль политических деятелей Центральноафриканской Республики и других граждан этой страны. Прочное урегулирование невозможно без национальной ответственности и ведущей роли самой Центральноафриканской Республики. Предполагаемая операция Организации Объединенных Наций должна планироваться и проводиться на основе этого принципа. Международное сообщество не может заменить собой центральноафриканских участников. Его роль — помогать им и поддерживать их.

82. Соответственно, необходимо, чтобы центральноафриканские участники поставили высшие интересы своей страны над партийными и прочими соображениями. Они должны воспользоваться уникальной возможностью, предоставленной состоявшимся 9 и 10 января 2014 года саммитом ЭСЦАГ, чтобы довести до завершения переходный процесс и положить конец ужасным страданиям своего народа. В этой связи избрание г-жи Катрин Самба-Панзы переход-

ным главой государства, назначение нового премьер-министра и последовавшее за этим формирование нового правительства являются обнадеживающими признаками. Однако от них требуется больше. Они должны извлечь уроки из истории их страны после обретения независимости и из той бесконечной череды нестабильности, которая лишала их народ возможности пользоваться благами развития и демократии. Они должны залечить многочисленные раны, нанесенные насилием последних месяцев, и искренне содействовать примирению между всеми членами общества. Они должны понять, что решение проблем их страны зависит от них и что никакая внешняя структура не может их заменить.
